

REPUBLICA ARGENTINA

# DIARIO DE SESIONES

## CAMARA DE SENADORES DE LA NACION

69ª REUNIÓN — 28ª SESIÓN ORDINARIA (Continuación)  
13 DE NOVIEMBRE DE 1996

Presidencia del señor vicepresidente de la Nación, doctor CARLOS F. RUCKAUF,  
del señor presidente provisional del Honorable Senado, doctor EDUARDO MENEM  
y del señor vicepresidente 2º del Honorable Senado, doctor ALFREDO AVELÍN

Secretarios: doctor EDGARDO R. PIUZZI  
y doctora MATILDE DEL VALLE GUERRERO

Prosecretarios: señor MARIO L. PONTAQUARTO y doctor DONALDO A. DIB

### PRESENTES:

AGUIRRE LANARI, Juan R.  
AGÚNDEZ, Jorge A.  
ALASINO, Augusto  
ALMIRÓN, Carlos H.  
AVELÍN, Alfredo  
BAUM, Daniel  
BAUZÁ, Eduardo  
BERHONGARAY, Antonio T.  
BITTEL, Deolindo F.  
BRANDA, Ricardo A.  
CABANA, Fernando V.  
CAFIERO, Antonio F.  
CANTARERO, Emilio M.  
COSTANZO, Remo J.  
DE LA ROSA, Carlos L.  
DE LA SOTA, José Manuel  
FERNÁNDEZ DE KIRCHNER, Cristina E.  
FIGUEROA, José O.  
GAGLIARDI, Edgardo J.  
GALVÁN, Raúl A.  
GENOUD, José  
GIOJA, José L.  
HUMADA, Julio C.  
LEÓN, Luis A.  
LÓPEZ, Alcides H.  
LOSADA, Mario A.  
LUDUEÑA, Felipe E.  
MAC KARTHY, César  
MAGLIETTI, Alberto Ramón  
MANFREDOTTI, Carlos  
MARANGUELLO, Pedro C.  
MARTÍNEZ ALMUDEVAR, Enrique M.  
MASSAT, Jorge  
MAYA, Héctor M.  
MELGAREJO, Juan I.  
MENECHINI, Javier R.

MENEM, Eduardo  
MIRANDA, Julio  
MOREAU, Leopoldo R. G.  
OUDIN, Ernesto R.  
OYARZÚN, Juan C.  
PARDO, Angel Francisco  
PRETO, Ruggero  
QUINZIO, Bernardo P.  
REUTEMANN, Carlos A.  
RIVAS, Olijela del Valle  
ROMERO FERIS, José A.  
SALA, Osvaldo R.  
SALUM, Humberto E.  
SAN MILLÁN, Julio A.  
SAPAG, Felipe R.  
SOLANA, Jorge D.  
STORANI, Conrado H.  
TELL, Alberto M.  
ULLOA, Roberto A.  
USANDIZAGA, Horacio  
VAQUIR, Omar M.  
VERNA, Carlos A.  
VILLARROEL, Pedro G.  
VILLAYERDE, Jorge A.  
YOMA, Jorge R.  
ZALAZAR, Horacio A.

### AUSENTES, CON AVISO:

BRAVO, Leopoldo  
SÁEZ, José M.

### POR ENFERMEDAD:

VACA, Eduardo P.

### EN COMISION:

FERNÁNDEZ MEIJIDE, Graciela  
PEÑA de LÓPEZ, Ana M.

### POR SUSPENSION:

ANGELOZ, Eduardo C.

## SUMARIO

## 1. Asuntos entrados. (Pág. 6541.)

- I. Promoción al grado inmediato superior del brigadier mayor don Rubén Mario Montenegro. Mensaje del Poder Ejecutivo. (Pág. 6541.)
  - II. Promoción al grado inmediato superior al señor jefe de Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas vicealmirante don Jorge Enrico. Mensaje del Poder Ejecutivo. (Pág. 6541.)
  - III. Promoción al grado inmediato superior al señor jefe de Estado Mayor General de la Armada vicealmirante don Carlos Alberto Marrón. Mensaje del Poder Ejecutivo. (Pág. 6541.)
2. Consideración del dictamen de las comisiones de Asistencia Social y Salud Pública, de Trabajo y Previsión Social y de Educación en tres proyectos: uno, de ley venido en revisión, otro de ley del señor senador Usandizaga y el tercero de comunicación del señor senador Storani y otros señores senadores sobre Obras Sociales Universitarias (C.D.-65/95, S.-276/96 y 1.803/95). Se aprueba otro proyecto de ley con modificaciones. (Pág. 6542.)
  3. Por indicación de la Presidencia se pasa a cuarto intermedio para constituir la Cámara en Tribunal de Juicio Político. (Pág. 6557.)
  4. A moción del señor senador Quinzio se considera sobre tablas y se aprueba el proyecto de resolución del señor senador Agúndez por el que se solicita al Poder Ejecutivo la reglamentación del funcionamiento de la zona franca en la ciudad de Justo Daract, San Luis (S.-2.354/96). (Pág. 6557.)
  5. Consideración de los dictámenes contenidos en los órdenes del día 1.213, 1.230, 1.233, 1.241, 1.242, 1.326, 1.327, 1.357, 1.384, 1.395, 1.401, 1.402, 1.424, 1.425, 1.445, 1.454 y 1.467, respectivamente (eventos vencidos): (Pág. 6558.)

- I. Consideración del dictamen de la Comisión de Deportes en el proyecto de comunicación del señor senador Costanzo por el que se solicita se declare de interés nacional el XXIII Encuentro Argentino de Minibásquetbol 1996 a llevarse a cabo del 11 al 13 de octubre en Capital Federal y el Gran Buenos Aires (S.-1.769/96). (Pág. 6558.)

- II. Consideración del dictamen de la Comisión de Turismo en el proyecto de declaración del señor senador Cañero por el que se manifiesta su agrado e interés legislativo por la realización del "Primer Foro Nacional de Municipios Turísticos" organizado por la Facultad de Estudios Turísticos de la Universidad de Morón, que se llevará a cabo los días 21 y 22 de octubre del corriente año (S.-1.882/96). (Pág. 6559.)

- III. Consideración del dictamen de la Comisión de Familia y Minoridad en el proyecto de declaración de la señora senadora Rivas por el que se declaran de interés cultural y educativo las IV Jornadas Nacionales de Ética y II Congreso Nacional Interdisciplinario de Ética Aplicada bajo el tema "Ética y niñez" a desarrollarse del 31 de octubre al 2 de noviembre del corriente año en la Escuela Superior de Comercio "Carlos Pellegrini" de la ciudad de Buenos Aires (S.-885/96). (Pág. 6559.)

- IV. Consideración del dictamen de las comisiones de Ecología y Desarrollo Humano y de Turismo en el proyecto de declaración del señor senador Ludueña por el que se declara de interés ambiental el Taller de Trabajo "Península de Magallanes" a desarrollarse del 3 al 7 de octubre de 1996 en El Calafate, Santa Cruz (S.-1.662/96). (Pág. 6560.)

- V. Consideración del dictamen de la Comisión de Educación en el proyecto de resolución de la señora senadora Rivas por el que se declara de interés para el Honorable Senado la realización del ciclo anual de actualización docente IX Encuentro Nacional Docente de Intercambio y Actualización organizado por la revista "Novedades Educativas" que se realizó en Buenos Aires durante los días 14 y 15 de septiembre de 1996 (S.-1.473/96). (Pág. 6561.)

- VI. Consideración del dictamen de la Comisión de Educación en el proyecto de resolución de la señora senadora Rivas por el que se declara de interés educativo el XX Encuentro Nacional y III Internacional de Educación a Distancia organizado por la Asociación Argentina de Educación a Distancia, a realizarse en Buenos Aires los días 26 y 28 de septiembre de 1996 (S.-1.490/96). (Pág. 6562.)

- VII. Consideración del dictamen de la Comisión de Educación en el proyecto de declaración del señor senador Manfredotti y otros señores senadores por el que se declara de interés legislativo el V Encuentro y I Congreso de Profesores de Literatura Infantil y Juvenil "Literatura e Identidad al Siglo XXI" a realizarse entre el 19 y el 21 de septiembre del corriente año en la ciudad de Comodoro Rivadavia, organizado por la Universidad de la Patagonia San Juan Bosco, juntamente con la Universidad Nacional del Comahue (S.-1.544/96). (Pág. 6563.)

- VIII. Consideración del dictamen de las comisiones de Cultura y de Población y Desarrollo en el proyecto de comunicación del señor senador San Millán por el que se solicita se declaren de interés nacional las IX Jornadas Precolombinas "El Renacer de

- parte de personas incluidas en las leyes 13.478, 23.746, 23.109 y 23.466 (C.D.-149/95) Se aprueba. (Pág. 6847.)
72. Consideración del dictamen de la Comisión de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de ley de los señores senadores Massat y Reutemann por el que se prorroga la vigencia de la ley 24.443 (Fondo de Emergencia Social para el Conurbano de Rosario y Santa Fe) hasta el 31 de diciembre de 1997, afectando para el cumplimiento del aporte a ese fondo recursos correspondientes a la provincia de Buenos Aires previstos en la ley 23.966 (S.-1030/96) Se aprueba con modificaciones. (Pág. 6848.)
73. Consideración del dictamen de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se aprueba el Tratado sobre Medio Ambiente entre el Gobierno de la República Argentina y el Gobierno de la República de Bolivia suscrito en Buenos Aires el 17 de marzo de 1994 y el Acuerdo por Canje de Notas que subsana los errores materiales observados en el Tratado sobre Medio Ambiente del 17 de marzo de 1994, suscrito en Buenos Aires por notas del 7 y del 13 de mayo de 1996 (P.E.-472/96) Se aprueba. (Pág. 6850.)
74. Consideración del dictamen de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se aprueba el Convenio de Cooperación Cultural, Educativa y Científica con el gobierno de Ucrania, suscrito en Kiev, Ucrania (P.E.-392/96) Se aprueba. (Pág. 6853.)
75. Consideración del dictamen de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se aprueba la Convención sobre Seguridad Nuclear, adoptada en Viena, Austria (P.E.-391/96). Se aprueba. (Pág. 6855.)
76. Consideración del dictamen de las comisiones de Interior y Justicia y de Defensa Nacional en el proyecto de ley en revisión por el que se incorpora un inciso al artículo 17 de la ley 17.671 — Régimen de Identificación de Personas — respecto de los excombatientes de Malvinas (C.D.-64/96) Se aprueba con modificaciones. (Pág. 6856.)
77. Consideración del dictamen de las comisiones de Trabajo y Previsión Social y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de ley en revisión por el que se sustituye el punto 4 del artículo 34 bis de la ley 24.241 (Sistema Integrado de Jubilaciones y Pensiones) en lo que respecta al establecimiento de pautas sobre incompatibilidades para acceder a la jubilación por edad avanzada (C.D.-53/96) Se aprueba. (Pág. 6857.)
78. Consideración del dictamen de la Comisión de Trabajo y Previsión Social en el proyecto de ley en revisión por el que se reimplanta la vigencia de la ley 23.278 y se sustituye su artículo 2º, sobre reconocimiento a los efectos jubilatorios de todo período de inactividad por motivos de fuerza mayor, gremiales y no voluntarios (C.D.-73/96). Se aprueba. (Pág. 6858.)
79. Consideración del dictamen de las comisiones de Presupuesto y Hacienda, de Economía y de Trabajo y Previsión Social en el proyecto de ley del señor senador Verna por el que se establece la publicación en el Boletín Oficial de la nómina de los pagos efectuados en cumplimiento de los incisos b) y c) del artículo 7º de la ley 23.982 (Consolidación de Deudas del Estado Nacional) (S.-1.265/96) Se aprueba. (Pág. 6859.)
80. Consideración del dictamen de las comisiones de Interior y Justicia y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de ley de los señores senadores Aguirre Lanari y Romero Feris por el que se erige un monumento a don Pedro Ríos "El Tamborcito de Tacuarí", en Concepción, Corrientes (S.-1.825/96) Se aprueba. (Pág. 6860.)
81. Consideración del dictamen de las comisiones de Ciencia y Tecnología y de Comunicaciones en el proyecto de ley del señor senador Sala y otros señores senadores por el que se declara a 1997 "Año de la Integración Espacial Argentina" (S.-2.048/96) Se aprueba. (Pág. 6862.)
82. Postergación de la consideración de los dictámenes de las comisiones de Pesca y de Ecología y Desarrollo Humano, en mayoría y en minoría, en dos proyectos de ley: uno de los señores senadores Ludeña y Mac Karthy; y otro, de los señores senadores Melgarejo y Moreau, por los que se establece un régimen federal de pesca. Se aprueba. (Pág. 6864.)
83. Moción de preferencia formulada por el señor senador Alasino para considerar en la próxima sesión, con dictamen de comisión, el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se modifica la ley de procedimientos tributarios (P.E.-706/96). Se aprueba. (Pág. 6865.)
84. Consideración de las versiones taquigráficas publicadas hasta la fecha, pendientes de aprobación desde el 2 de junio de 1994 hasta el 1º de noviembre de 1995. Se aprueba. (Pág. 6865.)
85. Consideración del expediente oficiales varios 371/96, por el cual el señor diputado Luis Rubeo, en su carácter de secretario de comisiones del Parlamento Latinoamericano, remite el Boletín Informativo N° 1 de la Delegación del Parlamento Latinoamericano y solicita su inserción. Se aprueba. (Pág. 6865.)
86. Moción de preferencia formulada por el señor senador León para considerar en la próxima sesión, con dictamen de comisión, el proyecto de comunicación del que es autor por el que se solicita se proclame ante la comunidad internacional que los hidrocarburos existentes en las islas Malvinas pertenecen al dominio público nacional (S.-2.293/96). Se aprueba. (Pág. 6865.)
87. Moción de preferencia formulada por el señor senador Quinzio para considerar en la próxima sesión

de antenas pequeñas de cualquier fabricante. Su cobertura, potencia y ancho de banda en los distintos haces, permitirán una flexibilización en los precios de los servicios satelitales. Con la utilización de una sola subida al satélite se podrá cubrir desde Estados Unidos hasta Tierra del Fuego.

El Satélite Nahuel I, diseñado especialmente para el territorio argentino, permite optimizar la transmisión de voz, datos, imágenes. La distribución de televisión a cable o directa al hogar. La transmisión de datos en redes privadas y públicas, punto a punto, punto a multipunto, redes estrella y redes malla, redes DAMA. Mediante su utilización para videoconferencias permite reducir gastos operativos de las empresas y acelerar las negociaciones empresariales. En tele-educación permite la integración regional y mantiene una misma calidad educativa. En telemedicina facilita efectuar diagnósticos remotos y contactos con médicos e institutos especialistas. Da eficiencia y mejora el desarrollo de la telefonía urbana y rural.

Como vemos el uso de los satélites es un avanzado paso para las ciencias y el desarrollo humano. Desde el espacio nos ayudan con su alta tecnología y ponen a nuestra disposición una de las herramientas fundamentales en el proceso de globalización en el que nos encontramos inmersos.

El esfuerzo de científicos, profesionales y técnicos argentinos, y la confianza en el país de instituciones y empresarios nacionales e internacionales, nos permiten terminar el presente año en la Argentina iniciando una importante etapa en el desarrollo tecnológico satelital. El año 1997 nos ha de encontrar con tres satélites que surcan el espacio sirviendo a nuestro país y a las ciencias y comunicaciones del mundo.

Por lo expuesto solicitamos a nuestros pares la aprobación del presente proyecto de ley que no es más que un reconocimiento a científicos, profesionales, técnicos y empresarios y una esperanza de que el año 1997 sea el año inicial de la integración argentina en las ciencias espaciales.

*Oswaldo R. Sala. — José M. de la Sota. —  
Conrado H. Storani. — César Mac Karthy.*

**Sr. Presidente (Menem).** — En consideración en general.

Tiene la palabra el señor senador por el Chubut.

**Sr. Sala.** — Señor presidente: quería puntualizar que este proyecto tiene la finalidad de destacar la posición argentina en el ámbito de las telecomunicaciones y la capacidad tecnológica y empresarial asumida dentro de los sistemas satelitales.

Los fundamentos de este proyecto y su parte resolutive mencionan a nuestros primeros tres satélites, algunos de los cuales ya están en el espacio mientras que otros están a punto de lanzarse.

Quiero hacer una apreciación respecto de un hecho que ocurrió en estos días. El satélite científico SAC-B, que fue lanzado hace dos semanas, por una falla en el vector de lanzamiento no pudo alcanzar el funcionamiento previsto. Quiero destacar, en mérito a los científicos argentinos y al esfuerzo del gobierno nacional en la dirección de este proyecto, que la falla es atribuible a los sistemas propulsores de la NASA y que nada tuvo que ver el desarrollo tecnológico del satélite argentino.

Creo que 1997 va a ser relevante para la tecnología argentina y los sistemas satelitales. Por eso la propuesta de declarar a ese año como el de la integración espacial argentina, por su avance y consolidación y por el respeto de que gozan nuestros investigadores en la materia en el ámbito internacional.

**Sr. Presidente (Menem).** — Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

— La votación resulta afirmativa.

— En particular es igualmente afirmativa.

**Sr. Presidente (Menem).** — Queda sancionado el proyecto de ley. Se comunicará a la Honorable Cámara de Diputados.

82

## POSTERGACION

**Sr. Presidente (Menem).** — Corresponde considerar los dictámenes de las comisiones de Pesca y de Ecología y Desarrollo Humano, en mayoría y minoría, en dos proyectos de ley: uno de los señores senadores Ludueña y Mac Karthy; y otro, de los señores senadores Melgarejo y Moreau, por los que se establece un régimen federal de pesca. Se aconseja aprobar otro proyecto de ley. (Orden del Día N° 1.490 y anexo.)

**Sr. Alasino.** — Pido la palabra.

**Sr. Presidente (Menem).** — Tiene la palabra el señor senador por Entre Ríos.

**Sr. Alasino.** — Señor presidente: solicito que el tratamiento de este proyecto se postergue para la próxima sesión.

**Sr. Presidente (Menem).** — En consideración la moción formulada por el señor senador por Entre Ríos.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

— La votación resulta afirmativa.

**Sr. Presidente (Menem).** — Queda aprobada la postergación.